

вые ограничения, а 11,1% (5/45) сконцентрировали усилия на интенсивной физической нагрузке. В период быстрой потери массы тела за относительно короткий промежуток времени у девушек существенно ухудшалось самочувствие и наблюдались выраженные отклонения в состоянии здоровья (общая слабость, раздражительность, головокружение, головная боль, боли в животе, частое сердцебиение, падение артериального давления, склонность к обморокам). Продолжительность пищевых ограничений варьировала от 2 недель до 2 месяцев у 62,9% (22/35) студенток и составляла в среднем 6–12 месяцев у 28,6% (10/35) девушек. В период интенсивного похудения респонденты соблюдали обильный питьевой режим, употребляли в основном овощи, фрукты, мясо, рыбу и другую пищу с высоким содержанием белка (за исключением отдельных случаев), орехи, кисломолочные продукты. Однако после прекращения пищевых ограничений подавляющее большинство девушек начали интенсивно набирать утраченную массу тела и почти у половины (45,7%) этот процесс успешно завершился уже к концу первых двух месяцев. На момент проведения исследования 80,0% (36/45) студенток имеют индекс массы тела в пределах возрастной нормы, но у каждой пятой девушки, предпринимавшей попытку похудения, индекс массы тела находится за пределами нижней границы нормы. Четверть студенток отмечает наличие в настоящее время различных отклонений в состоянии здоровья, среди которых доминирует нарушение менструальной функции. Более половины (64,4%) студенток осознают, что интенсивное преднамеренное похудение при отсутствии медицинских показаний и врачебного наблюдения причиняет ущерб здоровью, а 15,6% (7/45) девушек даже не думали об этом при планировании похудения. Однако каждая пятая студентка утверждает, что не осмысливает наносимый организму вред при быстрой потере массы тела.

### Литература

1. Мельникова, М. М. Несбалансированное питание как фактор риска развития алиментарно-зависимых заболеваний / М. М. Мельникова // Вестник Новосибирского гос. пед. ун-та. — 2014. — № 1 (17). — С. 197–202.

## Уласныя імёны ў фразеалагізмах, што ўзніклі на аснове падзей і фактаў з жыцця

*Мураўёва І. А., студ. IV к. ВДУ,  
нав. кір. Семянькова Г. К., канд. філалаг. навук, дац.*

Як вядома, фразеалагізмы — гэта адзінкі мовы, якія валодаюць не толькі ўнікальнай смантыкай, вобразнасцю і, як правіла, экспрэсіўнасцю, эмацыянальна-ацэначным характарам, але і нясуць у сабе закадзіраваную ін-

фармацыю пра нацыянальна-культурны светапогляд народа, яго духоўныя і культурныя адметнасці. Фразеалагічныя адзінкі (далей ФА) утрымліваюць інфармацыю пра карціну свету чалавека, пра культуру кожнага народа, пра тое агульнае, што ляжыць у аснове яго вобразаўтварэння, і адметнае для кожнага народа і яго мовы [5; 94–95].

Матэрыялам паслужыла картатэка, сабраная аўтарам са слоўнікаў фразеалагізмаў [1–2]. Выкарыстаны апісальны метады даследавання. Актуальнасць нашага даследавання заключаецца ў тым, што вывучэнне такіх адзінак дазволіць больш глыбока пазнаць гістарычную і культурную спадчыну іншых народаў. Мэта — выяўленне ролі ўласных імён у фразеалагізмах.

Мы выдзелілі групу ФА з кампанентам-іменем ці з кампанентам-прыметнікам, утвораным ад уласнага імені, якія ўзніклі на аснове пэўных падзей, з’яў, гістарычных фактаў з жыцця розных народаў. Разгледзім больш падрабязна асобныя прыклады.

Імя Пётр ужываецца ў фразеалагізме ківаць на Пятра «звальваць віну на іншага». Фразеалагізм запазычаны з рускай байкі І. А. Крылова «Люстэрка і Малпа», у якой чытаем (у перакладзе М. Клімковіча): Што Клімыч рукі грэць умее, — людзі знаюць; / Пра хабар Клімычу чытаюць, / А ён украдкаю ківае на Пятра [3; 185].

Імя Дзям’ян ужыта ў ФА дзям’янава юшка «тое, што назойліва прапанаецца каму-небудзь у вялікай колькасці», якая з’яўляецца паўкалькай з рускай мовы (демьянова уха), дзе спачатку была выкарыстана як свабоднае словазлучэнне ў аднайменнай байцы І. А. Крылова, у якой расказваецца, як Дзям’ян так настойліва частаваў юшкай суседа Фоку, што той мусіў ўцячы і пасля гэтага «да Дзям’яна ні нагой» [3; 115].

Як відаць з прыкладаў, нярэдка ў аснове ФА ляжаць сюжэты і выразы з вядомых літаратурных твораў.

Імя Мамай выкарыстоўваецца ў ФА Мамай прайшоў «дзе-небудзь поўны беспарадак, неразбярыха», якая з’яўляецца паўкалькай з рускай мовы і ўтворана з параўнальнага звароту, звязанага з гістарычнай падзеяй — апусцалым нашэсцем на Русь у XIV ст. татар пад кіраўніцтвам хана Мамаю, які ў 1378 г. разбурыў Ніжні Ноўгарад і Рязань, але быў спынены маскоўскім князем Дзмітрыем Данскім; праз два гады Мамай зноў прыйшоў на рускія землі, але пацярпеў поўны разгром у вядомай Кулікоўскай бітве (1380). У аснове ФА ляжыць існуючае ў рускіх нацыянальнае архетыповае ўяўленне пра качэўнікаў як пра злую, страшную, бязлітасную і разбуральную сілу, а Мамай становіцца эталонам яе праяўлення [3; 424].

Імя Варфаламей выкарыстана ў ФА варфаламееўская ноч «масавае, нечаканае знішчэнне каго-небудзь», якая звязана з гістарычнай падзеяй — масавым знішчэннем гугенотаў-пратэстантаў католікамі ў Парыжы ўначы на 24 жніўня 1572 г. перад днём святога Варфаламея [3; 68].

Імя Піліп сустракаецца ў ФА як піліп з канापель «зусім нечакана, знянацку». Часам узнікненне фразеалагізма звязваюць (услед за П. Шпілеўскім) з наступнай легендай: аднойчы на сейміку магната Радзівіла нечакана і недарэчна выказаўся шляхціц Піліп з Канापель (так называўся засценак на Чэрвеньшчыне), за што быў востра абсмяяны. Аднак існуе іншае тлумачэнне: у польскай мове слова *filip* — народная назва зайца. Магчыма, выраз як піліп з канापель склаўся ў асяроддзі паляўнічых, якія не раз бачылі падчас палявання, як, забегшы ў каноплі ў перыяд іх цвіцнення, заяц-піліп не вытрымліваў іх ап’яняльнага паху і стрымгалоў выскокваў адтуль [3; 429].

Імя Эзоп выкарыстоўваецца ў ФА эзопаўская (эзопава) мова «іншасказальнае, алегарычнае выказанне думак», якая з’яўляецца паўкалькай з нямецкай ці французскай мовы, яе ўзнікненне звязана з літаратурнай дзейнасцю старажытнагрэчаскага байкапісца Эзопа (VI ст. да н.э.), які не мог свабодна і адкрыта гаварыць пра многае, бо гэта было небяспечна (ён быў рабом), таму выказваў свае думкі ў алегарычнай, баечнай форме [3; 412].

Як відаць з прыкладаў, у аснову асобных ФА пакладзены рэальныя факты і падзеі.

Такім чынам, ФА могуць утрымліваць уласныя асабовыя імёны як рэальных асоб, шырока вядомых грамадству (Мамай, Эзоп, Варфаламей), так і найменні выдуманых фантазіяў байкапісца персанажаў (Пётр, Дзям’ян). Антрапонімы становяцца неад’емнай часткай такіх устойлівых адзінак, неабходным і дарэчным сродкам характарыстыкі і выражэння адносін.

### Літаратура

1. Лепешаў, І. Я. Фразеалагічны слоўнік беларускай мовы / І. Я. Лепешаў. — Мінск : Беларус. Энцыкл., 1993. — Т. 1: А–Л. — 590 с.
2. Лепешаў, І. Я. Фразеалагічны слоўнік беларускай мовы / І. Я. Лепешаў. — Мінск : Беларус. Энцыкл., 1993. — Т. 2: М–Я. — 607 с.
3. Лепешаў, І. Я. Этымалагічны слоўнік фразеалагізмаў / І. Я. Лепешаў. — Мінск : Беларус. Энцыкл., 2004. — 448 с.

## Понятие об именованной сущности в письменном тексте

*Мурашко В. Н., студ. V к. МГЛУ,  
науч. рук. Зубова И. И., доц.*

Английский термин *Named Entity (NE)* — именованная сущность — был впервые использован в 1995 г. в рамках конференции *MUC (Message Understanding Conferences)* в связи с постановкой задачи автоматического распознавания именованных сущностей [1]. Под именованной сущностью понимают «что-либо реально существующее или вымышленное, на что